



## In case of a fire/gas leak

### ● Fire Prevention

Once a house catches fire, the fire can intensify very quickly and spread to neighboring houses. To prevent fire, please be sure to:

- ・ make sure there are no open flames before going out or going to bed,
- ・ keep your home surroundings clear of flammable items and put out your garbage for collection at a designated time and place to prevent arson,
- ・ not smoke in bed or throw away a lit cigarette,
- ・ keep children away from flames and observe caution when cooking (Fires are often caused by accidents when cooking or children playing with fire).
- ・ observe caution when using stoves and other heating equipment, especially in winter when the air becomes dry, which enables fires to start easily.

### ● In case of fire

Yell "Kaji da!" (Fire!) to let others know that there is a fire. Next, call 119 (Fire Department), then try to control the fire using a fire extinguisher if possible. Cover your nose and mouth with a wet towel, stay low to the floor to avoid smoke and poisonous gases, and escape from the fire quickly. Should you find a fire, call 119 to report it no matter how small it is. Even if you do not speak Japanese, you may have a three-way call with the operator and multilingual call center staff.

**Fire Department ☎ 119**

### ● Fire Extinguishers

Fire extinguishers are the most helpful tool for early fire suppression. Consult your nearest fire stations for installing fire extinguishers.

Himeji Higashi Fire Station	☎079-288-0119
Himeji Nishi Fire Station	☎079-294-0119
Shikama Fire Station	☎079-233-0119
Aboshi Fire Station	☎079-273-0119
Chuban Fire Station	☎0790-23-0119

### ● If there is a gas leak, contact the gas company immediately.

Gas leaks or broken gas lines can cause fires or fatal accidents. If you find problems such as a gas leak or gas equipment failure, call Osaka Gas's Himeji Branch immediately to report it, along with your name and address. It is also recommended that you alert your neighbors to the situation, just in case.

<If you are using propane gas, contact the number indicated on the tank.>

Osaka Gas Co., Ltd., Hyogo Regional Office's designated line for gas leak report  
☎0120-7-19424

If you notice a gas leak P.47

## 火災が発生したときは／ ガスもれがわかったときは



### ●火災を発生させないために

火災が一度発生するとあっという間に燃えひろがり、近隣にまで延焼することがあります。以下のようなことに注意しましょう。

- ・ 就寝、外出の前にはかならず火元を確認する習慣をつけましょう。
- ・ 不審火による火災を防ぐため、家の周りを整理し、ゴミは決められた日時に、決められた場所に出しましょう。
- ・ 寝たばこやたばこの投げ捨てはしないようにしましょう。
- ・ 子供の火遊びや調理中の火災も多くなっていますので注意してください。
- ・ 日本の冬は空気が乾燥し、火災が発生しやすくなります。暖房機器の取り扱いには十分注意してください。

### ●火災になったときは

大きな声で「火事だ！」と叫んで周囲に知らせましょう。そして119番（消防本部）に通報し、消火器で初期消火をしてください。濡れタオルを口や鼻にあて、姿勢を低くし、有毒ガスや煙をさけてすみやかに避難してください。また、火災をみつけたらどんな小さな火でも119番に通報してください。日本語が話せなくても、あなたと係員、多言語コールセンターとの三者間通話が可能です。

**消防本部 ☎119**

### ●消火器

初期の消火には消火器がいちばん役立ちます。消火器などの相談は、お近くの消防署で。

姫路東消防署	☎079-288-0119
姫路西消防署	☎079-294-0119
飾磨消防署	☎079-233-0119
網干消防署	☎079-273-0119
中播磨消防署	☎0790-23-0119

### ●ガスもれが発生したときは ガス会社にすぐ連絡を

ガスもれ、ガス系統の破損は火災や事故の原因になります。気づいたらすぐに大阪ガス（株）に「ガスもれです」「ガスの火がつきません」など状況を伝えてあなたの住所と名前を知らせてください。また、万が一のことを考えて周囲にも知らせましょう。

〈プロパンガスの場合は、ボンベに書いてある電話番号に連絡してください。〉

**大阪ガス（株）兵庫導管部ガスもれ通報専用  
☎0120-7-19424**



ガスもれに気づいたら P.48